

# 🗏 আত-তূর | At-Tur | ٱلطُّور

আয়াতঃ ৫২:৩৭

### 💵 আরবি মূল আয়াত:

# اَم عِندَهُم خَزَآئِنُ رَبِّكَ اَم هُمُ المُصيطِرُونَ ﴿ ٢٧٣﴾

#### 🗚 অনুবাদসমূহ:

তোমার রবের গুপ্তভান্ডার কি তাদের কাছে আছে, না তারা সব কিছু নিয়ন্ত্রণকারী? — আল-বায়ান নাকি তোমার প্রতিপালকের ধনভান্ডারগুলো তাদের হাতে, না তারা এর নিয়ন্ত্রক? — তাইসিরুল তোমার রবের ভান্ডার কি তাদের নিকট রয়েছে, না তারা এ সমুদয়ের নিয়ন্তা? — মুজিবুর রহমান Or have they the depositories [containing the provision] of your Lord? Or are they the controllers [of them]? — Sahih International

৩৭. আপনার রবের গুপ্তভাণ্ডার কি তাদের কাছে রয়েছে, নাকি তারা এ সবকিছুর নিয়ন্তা?

তাফসীরে জাকারিয়া

## (৩৭) নাকি তোমার প্রতিপালকের ভান্ডারসমূহ তাদের নিকট রয়েছে,[1] না তারা এ সমুদয়ের নিয়ন্ত্রক?[2]

[1] যে, তারা যাকে ইচ্ছা রুযী দেবে এবং যাকে ইচ্ছা দেবে না অথবা যাকে ইচ্ছা নবুঅত দানে ধন্য করবে।
[2] سَطْنٌ वल مُسَيْطِر त مُصَيْطِرٌ হল سَطْنٌ বল سَطْنٌ পাতু থেকে গঠিত। অর্থ লেখক। যে ব্যক্তি তত্ত্বাবধায়ক ও নিয়ন্ত্রক হয়, সে যেহেতু সব কিছুই লিপিবদ্ধ করে, তাই এটা তত্ত্বাবধায়ক ও নিয়ন্ত্রকের অর্থেও ব্যবহার হয়। অর্থাৎ, আল্লাহর ধনভান্ডারসমূহ ও তাঁর রহমতের উপর তাদের কি কর্তৃত্ব আছে যে, যাকে ইচ্ছা দেবে, আর যাকে ইচ্ছা দেবে না?

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=4772

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন